

**Zeitschrift:** Nidwaldner Kalender  
**Herausgeber:** Nidwaldner Kalender  
**Band:** 103 (1962)  
  
**Rubrik:** Verzeichnis der Autobesitzer von Nidwalden und Obwalden

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Der Zugriff auf das Verzeichnis  
der Autobesitzer Nidwaldens bzw.  
Obwaldens ist gesperrt.**

**L'accès au Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens est bloqué.**

**Access to the Verzeichnis der  
Autobesitzer Nidwaldens resp.  
Obwaldens is blocked.**

NAHRIN

NAHRIN

NAHRIN

# NAHRIN AG SARNEN

## Spezial-Nahrungsmittel-Fabrik

Direkter Verkauf an Private durch eigene Reisevertreter, die Ihnen gerne unsere Musterkollektionen zeigen, oder Tel. 85 18 78

### NAHRIN ein Begriff — NAHRIN bürgt für Qualität!

Unsere selbst fabrizierten Produkte sind abgepackt in den bekannten gesetzlich geschützten Verpackungen mit der Marke NAHRIN in den grün-weißen viereckigen Feldern.

Bitte achten Sie darauf.

## Schwester Frei Weißwaren Stans

Rabattmarken Telefon 84 13 43

«Charmor» Unterröcke-Garnituren

«Triumph» Büstenhalter-Hüftgürtel

Herren- und Damenwäsche



Das praktische

## HELVETIA-STURZGLAS

ohne verengten Hals

ist die bewährte Hilfe für das Sterilisieren  
**von Fleisch, Früchten, Gemüsen.**

Unangemeldeter Besuch kann die Hausfrau nicht in Verlegenheit bringen; sie hat hausgemachte Konserven stets verfügbar, und wie vorzüglich munden sie der Familie und den Gästen. Verlangen Sie dieses Markenglas.

**Siegwart-Glas Hergiswi am See**

## **Albert May & Co. Beckenried**

### *Bodenbeläge und Sportsattlerei*

Das Fachgeschäft für Bodenbeläge wie: Plastic-, Kork-, Gummi- und Linol-Böden!  
Verlangen Sie bei Bedarf unsere Offerte.

Telefon (041) 84 55 56

## *Restaurant und Metzgerei zum* **Schützenhaus Emmetten**

gepflegte Küche — reelle Getränke  
prompte Fleischlieferung ins Haus  
Telefon 84 53 63

Mit höfl. Empfehlung! *Hans Baumeler-Nigg*

## **Aktiengesellschaft Franz Murer, Beckenried**

**Hoch- und Tiefbauunternehmung  
Baumaterialien - Rammarbeiten**

Telefon      Büro 84 52 19      Wohnung 84 54 55      Werkplatz 84 53 67

## **Garage-Kipptore Schmiede, Bauschlosserarbeiten Anhänger, Pneuwagen**

**J. Achermann & Sohn**  
mech. Schmiede, Holzbearbeitung  
Buochs Tel. 84 56 26



## **Fam. K. Gosso-Blättler, Rozloch-Stansstad**

empfiehlt sich für Bauschreinerei und Innenausbau

Tel. (041) 84 13 06

## **Nabholz-Trikotwäsche**

für Damen, Herren und Kinder sind  
Qualitäts-Wäsche in großer Auswahl bei

5<sup>0</sup>/o Rabatt

**H. Stöckli-Zwyssig, Stans** Engelbergstr. 1

## **Bäckerei-Conditorei H. Käslin, «Rössli», Stans**

Feinste Backwaren, Kolonialwaren, Weine, Tabake etc.

5 % Rabattmarken — Telefon 84 21 02

## **Volksmagazin Buochs**

Außerdorf

Die gute Bezugsquelle für Qualitätsware

Telefon 84 57 36

## **Endefinken mit Filzsohlen**

Seit Generationen bewährt als bestes Mittel gegen kalte Füße

**Flury-Martinelli, Dorfplatz 10, Stans**

Telefon 84 14 94

## **P. Lussi-Filliger, Stans**

eidg. dipl. Orthopädie Schuhmacher-Meister

Ia Maß-Schuhe: **Erstklassig** Leder- und Gummi-Besohlung

**Fuß-Stützen** nach Maß, eine Wohltat für schmerzende Füße

## **Oswald Friedrich, Bedachungsgeschäft, Stans**

Telefon 84 12 23

bedient Sie stets vorteilhaft und preiswert

## **Gebr. Theiler, Stans Schreinerei**

Telefon 84 16 13

empfehlen sich höflich für **Kücheneinrichtungen**

**Einzelmöbel**

**Umänderungen und**

**Glaserarbeiten**

# TIGER

das starke geländegängige  
Vielzweck-Fahrzeug  
mit Allrad-Antrieb für  
die Land- und Forstwirt-  
schaft.

20 PS, Tragkraft: 2 500 kg



# TIGER- TRAC

12 PS, Tragkraft: 2 000 kg, als Schlepper verwendbar.

**Odermatt+Zimmermann, Buochs**  
**Motorwagenbau**

Telefon 84 55 44

## **Gebr. Schenk, Buochs**

Sanitäre Installationen

Zentralheizungen

Oelfeuerungen

Hinterdorf

Telefon 84 51 58

Empfehlen sich zur Übernahme sämtlicher in ihr Fach einschlagenden Arbeiten

Mech. Schlosserei

Mäßige Preise

Prompte Bedienung

### **Arnold Businger, Stans**

Mechanische Schreinerei

Schmiedgasse 29

Telefon (041) 84 16 15

empfehlte sich für fachgemäße und sorgfältige Ausführung sämtlicher Arbeiten

## **CAFE-CONDITOREI *Brugger* LUZERN**

● gut und preiswert

am Reußsteg



**ADLER**

die vollkommene Schreibmaschine  
Verkauf und Service

**J. Roth & O. Gander, Luzern**

Zentralstraße 40

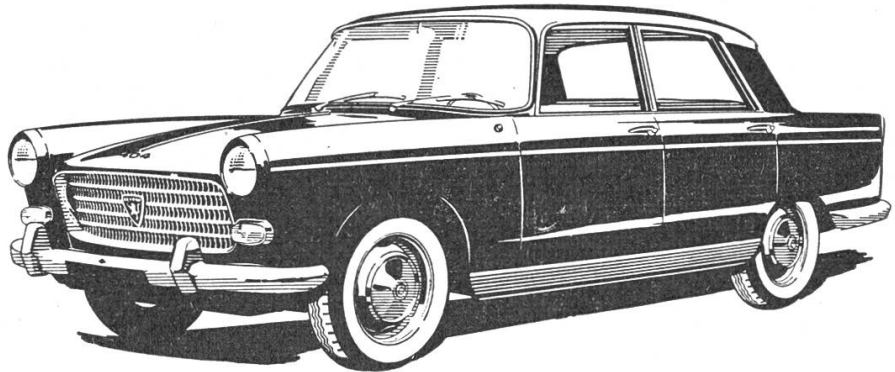
Telefon 2 51 30

**Peugeot**

offizielle Vertretung  
Service- und  
Reparaturwerkstätte

**Garage Gabriel  
Beckenried**

Telefon 84 52 62

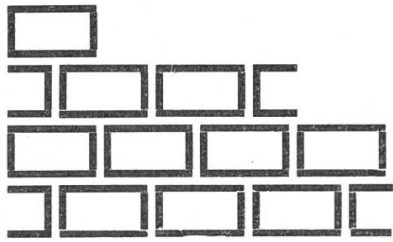


**Gebr. Niederberger, Dallenwil**

Telefon 84 13 46

empfehlen sich für alle vorkommenden

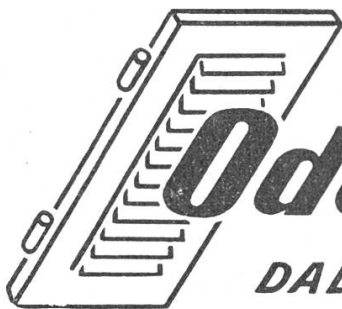
**Hoch- und Tiefbau-Arbeiten**



Drainage-Arbeiten



Bau-Materialien



**BAUSCHREINEREI**

**Odermatt**

**DALLENWIL Nw.**

**Zimmerei**

Telefon 84 22 63

# Höfli Metzg Stans

empfiehlt sich für  
**Ia Fleisch- und Wurstwaren**  
Reelle Bedienung  
E. Ehrensperger

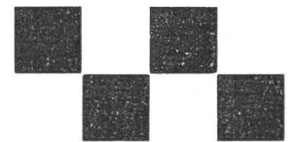
# Josef Businger Malergeschäft Stans

empfiehlt sich für Maler- und  
Tapeziererarbeiten

Büntstraße / Telefon 84 21 05

# Adalbert Rossi Stans

Telefon 84 11 08



## Spezialgeschäft für Boden- und Wandplattenbeläge

Keramische Beläge, Mosaikarbeiten und Treppenbeläge aus Marmorsplitterplatten

**Hans Duss Buochs**  
eidg. dipl. Maurermeister  
Hoch- und Tiefbau  
Telefon 84 58 64



# Josef Thalmann Stans

*Stiegen und Böden*

Abschleifen von alten und neuen Böden

Telefon 84 12 59

## *Conditorei-Café* Thedy Stöckli-Gamma Stans

Telefon 84 16 73

Das Haus für bekannt feine Patisserie, Torten,  
Cakes empfiehlt sich bestens

Meine Spezialität: **Die echten Stanserli**



## A. Fiabane-Röllin, Stans Metzgerei Wursterei

Empfehle mich der werten Bevölkerung von  
Stans und Umgebung aufs beste

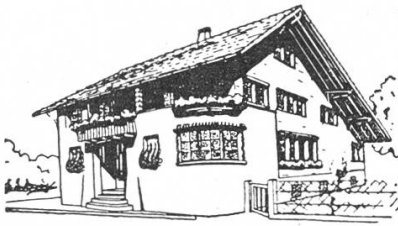
## Josef Scheuber Stans Malergeschäft

Telefon 84 11 96

Bau- und Möbelmalerei  
Schriften, Dekorationen  
Tapezierer-Arbeiten  
Antik-Renovationen  
Heraldische Arbeiten

---

Sorgfältige Ausführung  
bei günstiger Berechnung



Wir danken Ihnen für Ihr Zutrauen und empfehlen uns für

**Kolonialwaren  
Touristenproviant  
prima Weine**

**Fam. Josef Odermatt-Odermatt**  
**Stans-Oberdorf**    Telefon 84 14 16

**Fam. Waldesbühl**

**Stans**

**Haushaltartikel**

Dorfplatz  
Telefon 84 21 35

**Glas  
Porzellan  
Keramik**

**Molkerei    Josef Dober    Stans**

empfiehlt sich für Milch, Butter  
Rahm und div. Käse  
sowie Delikatesskäse

*Speise-Restaurant und Metzgerei*

**zum Hirschen    Stans**

Bei uns essen Sie gut und preiswert!  
Höflich empfiehlt sich  
Hans Luternauer



Der Winter fährt auf **Lambretta**

Sicher und zuverlässig bei jedem Wetter  
und auf jeder Straße

**Garage Gabriel Beckenried**

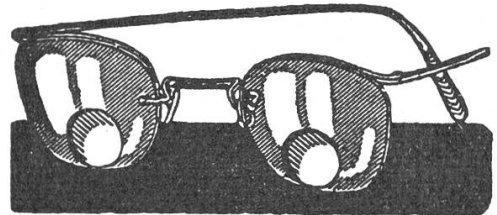
Telefon 84 52 62



Wer schlecht sieht braucht eine Brille von

**Keller-Durrer Uhren-Optik**  
**Stans**

vis-à-vis der Ersparniskasse Nidwalden



Alle **augenärztlichen Rezepte** werden mit **jeder Garantie** ausgeführt.  
**Reparaturen** von Brillen, Barometer, Feldstecher und Uhren jeder Art.

**Clemens Christen**

*Bauunternehmung*

**Stans**

Telefon 84 15 54

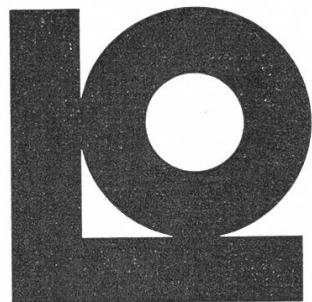


Hälg & Co. Zürich St. Gallen Fribourg

Platzmonteur in Stans:  
W. Niedermann, Telefon 84 15 56

Vertreter in Sarnen:  
Hch. Hafner, Telefon 85 15 34

Heizungen    Ventilationen    Oelfeuerungen



**Otto Leuthold-Keller Stans**

**Telefon 84 16 48**

**Eisenwaren  
Beschläge  
Werkzeuge  
Bürstenwaren  
Haushaltartikel  
Seilerwaren**

Flotte

warme

## **Winter-Mäntel Unterwäsche**

Strickwaren in größter Auswahl, stets preiswert von

**Frau H. Blättler-Wolf**

**Konfektion  
Stanser Bazar**

Bei einem Besuch in Stans

**Café Confiserie**



Bekannt für reell und gut  
Hersteller der bekannten  
«Meister-Stück» Torten  
Telefon 84 11 85

**Xaver Stöckli Söhne**

**Malergeschäft Stans**

Telefon 84 16 35

empfiehlt sich für

**Maler- und Vergolderarbeiten**

Restauration von Bildern und Statuen



# Albert Wyss Erben Stans

Spezial-Geschäft für sanitäre Anlagen  
Das Fachgeschäft für seriöse Beratung  
und fachmännische Ausführung

Stans  
Stansstad  
Telefon 84 12 31

Beckenried  
Telefon 84 50 97

**Stans**      Telefon 84 11 52

**Kolonialwaren**

**Obst**

**Gemüse**



Stans      Telefon 84 14 38  
Stansstad      Telefon 84 16 17

Das Haus für feine Fleisch- und Wurstwaren  
empfiehlt sich bestens

**Max Ineichen Stans**  
**Bau- und**  
**Möbelschreinerei**

empfiehlt sich für  
fachgemäße und sorgfältige Ausführung  
sämtlicher Arbeiten  
Buochserstraße 22      Telefon 84 12 61

# Hoch- & Tiefbau Baumaterialien

**Pius Christen      Stans**

Telefon 841170

## Für alle Malerarbeiten

**W. Vokinger, Stans**  
Tel. 841219

**Alfred Christen, Stans**



**Bau- und  
Möbelschreinerei  
Ladenbau**

Telefon 041/84 12 22

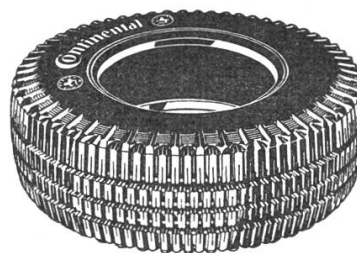
empfiehlt sich für  
neuezeitliche Ladeneinrichtungen  
Lieferung von Möbeln aller Art  
Innenausbau  
Kunstharzküchen  
Seriöse Beratung  
Mässige Preise

**Neubauten  
Umbauten  
Renovationen  
Alle Zimmer- und  
Schreinerarbeiten**

**besorgen wir Ihnen prompt  
und preiswert**



**Telefon 84 11 68**



**Winkelried-Garage**

Sämtliche Pneus für Personenwagen,  
Lastwagen, Landwirtschaftstraktoren  
usw. kaufen Sie gerade so vorteil-  
haft wie irgend wo anders bei

**Fritz Niederberger**

Spezialpreise für Landwirtschaftstrak-  
toren zum Teil günstiger als durch  
den Verbandslieferanten. Ein großes  
ständiges Lager steht Ihnen zur Ver-  
fügung.

**Bauunternehmung  
Guidali Hergiswil**

Telefon 75 11 25

- Übernahme schlüsselfertiger Bauten
- Hoch- und Tiefbauarbeiten
- Baumaterialienverkauf
- Vermittlung von Bauplätzen

Eigene Schmiede und Schlosserei

**Walter Niederberger  
Dallenwil**

Telefon 84 23 73

**Sanitäre Anlagen**

**Schlosserei**

**Zentralheizungen**

**Ölfeuerungen**

## Markt-Verzeichnis für das Jahr 1962

**Erklärung der Abkürzungen:** W = Warenmarkt, V = Vieh-, Pf = Pferde-, S = Schweine-, Schfe = Schaf-, Klbr = Kälber-, gr. V = Hauptviehmarkt, Vg = Viehausstellung und Viehmarkt, Klv = Kleinvieh-, KlvS = Kleinvieh-, speziell Schweinemarkt.

### Kanton Nidwalden:

Stans: WV 11. April, 14. November  
In Wil: VKlv 5. Oktober

### Kanton Obwalden:

Engelberg: VKlv 1. Oktober  
Giswil: VKlv 10. Oktober  
Kerns: WV 5. Dezember  
Sarnen: V 8. Februar, 18. April, 3. Oktober,  
WV 9. Mai, 17. Oktober, 15. November.

### Kanton Uri:

Altdorf: V 24. (23.) Januar, 7. (6.) März, 25. (24.) April, 16. (15.) Mai, 24. September, 10. (9.) Oktober, 7. (6.) November, 28. (27.) November und 19. (18.) Dezember. — W 25. Januar, 8. März, 26. April, 17. Mai, 11. Oktober, 8. und 29. November, 20. Dezember. An den zwischen Klammern gesetzten Daten finden Vormärkte statt.  
Amsteg: WVKlv 2. Oktober  
Andermatt: WV 13. Juni. — V 30. August und 14. September.  
Erstfeld: WVKlv 4. April, 24. Oktober  
Göschenen: V 26. September  
Seedorf: Schafe V 4. Oktober  
Wassen: WV 29. Mai. — V 23. Oktober

### Kanton Schwyz:

Arth: WVKlv 29. Oktober  
Einsiedeln: WV 27. August, 8. Oktober, 5. November. — W 28. August. — V 5. Februar, 26. März, 30. April, 3. Dezember. — Groß- und Kleinvieh-Ausstellung und Viehmarkt: 25. September. — Klv samstags.  
Goldau: WVKlvM 10. September, 8. November.  
Muotathal: VgWVKlv 20. September. — WVKlv 25. Oktober. — Schafe 29. August (in Bisisthal)  
Rothenturm: WV 17. September. — V 30. Oktober  
Sattel: VKlv 5. April. — WVKlv 23. Oktober  
Schwyz: WV 29. Januar, 12. März, 7. Mai, 15. Oktober, 12. November. — V 9. April, 3. Sep-

tember, 10. Dezember. — Vg mit V 24. September. — Kantonaler Zuchtstiermarkt 24. Oktober. — Kleinvieh-Ausstellungs- und Schlachtschafmarkt 15. Oktober. — W 3. Dezember.

### Kanton Luzern:

Entlebuch: WVKlv 2. Mai, 24. Oktober. — S 22. Januar, 26. Februar, 26. März, 23. April, 28. Mai, 25. Juni, 23. Juli, 27. August, 24. September, 22. Oktober, 26. November, 24. Dezember.  
Escholz matt: WVKlvS 14. Mai, 17. September, 15. Oktober. — WKLBRs 15. Januar, 19. Februar, 19. März, 16. April, 21. Mai, 18. Juni, 16. Juli, 20. August, 19. November, 17. Dezember. — Klv Jeden Montag.  
Luzern: Messe (W) 8.—20. Oktober. Schaubuden 6.—21. Oktober. — Pelzfellmarkt 27. Februar. — VKlvS Jeden Dienstag; wenn Feiertag am Mittwoch.  
Schüpfheim: WVKlv 12. März, 11. April, 4. Oktober, 14. November. — V 10. Mai, 6. Dezember. — SKLbr 8. Januar, 5. Februar, 5. März, 2. April, 7. Mai, 4. Juni, 2. Juli, 6. August, 3. September, 1. Oktober, 5. November, 3. Dezember. — Klbr Jeden Montag.

### Kanton Zug:

Baar: WSchaubuden 18. und 19. November  
Cham: WM 28. November. — W 29. November  
Unterägeri: W 2. September. — WM 3. September  
Zug: W und Schaubuden 8. Oktober. — W 4. Dezember. — Zuchtstiermärkte des Verbandes Schweiz. Braunviehzuchtgenossenschaften I. 5. und 6. September. II. 12. September.

### Kanton Bern:

Meiringen: WVKlvM 10. April, 16. Mai, 26. September, 19. November. — grV 11. und 30. Oktober. — WKLvS 4. Januar, 1. Februar, 1. März, 5. April, 3. Mai, 7. Juni, 6. Dezember. — WKLvM 12. und 31. Oktober.

Das Vertrauenshaus für

**Pelze**  
M. ODERMATT-LANGENSTEIN'S SÖHNE, STANS

Tel 84 12 05

## Hans Achermann Uhrmacher Stans

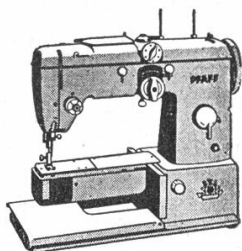
Uhren Bijouterie Bestecke  
Trauringe  
Sorgfältige Bedienung  
Eigene Reparaturwerkstätte  
Telefon 84 24 37  
Stansstaderstrasse 8



Offizielle Vertretung. Wir empfehlen Ihnen  
unsere neue und auf das modernste einge-  
richtete Service- und Reparatur-Werkstätte

## Garage Gabriel Beckenried

Telefon 84 52 62



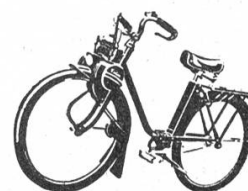
### Pfaff Keller

Marken mit den unerreichten  
Vorteilen alles  
für die Nähmaschine



### Schallplatten

in grösster Auswahl  
Plattenspieler  
Mundharmonikas  
Blockflöten  
Gitarren



### Velo-Solex

nur Fr. 398.—  
Cilo Mola  
mit Kettenantrieb  
Nur Fr. 585.—. Göricke  
mit 2-Gang Sachs.  
Velos in großer Auswahl

Großes Ersatz- und Zubehör-Lager  
Besteingerichtete mechanische Reparaturwerkstatt

## E. Amberg, Mechaniker, Stans

Nähmaschinen - Velos - Musikhaus - Telefon 84 11 14





**Frühling  
Sommer  
Herbst  
Winter**

immer ist es angenehm,  
einen Plattenspieler, einen  
guten Radio-Apparat  
oder gar einen modernen  
Televisionsapparat vom  
Fachgeschäft Büchel-Binkert  
Stans zu besitzen.

**büchel  
blinkert**

**Stans Tel. 84 14 28**

**Filiale Ennetbürgen Tel. 84 59 55**



Im heimeligen

**Stanser  
Kaffeestubli**

werden Sie stets  
gut bedient



**Fritz Achermann-Wyss Stans**

Bäckerei

Konditorei

Kolonialwaren

Telefon 84 12 28



## ROMAN LUSSI STANS

Turmatt 5 beim Hotel Stanserhof

Telefon 041 84 15 42

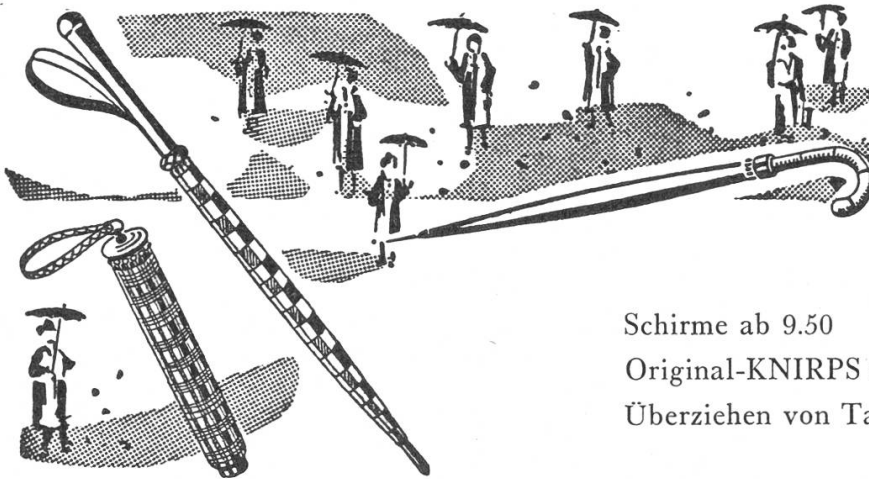
Grabdenkmale  
Steinarbeiten in allen  
Natursteinarten  
Renovationen

## Kreuz- Bäckerei Stans

Feine Backwaren  
6-Korn-Spezialbrot  
Spezial Burebrot

**Vé-Gé-Lebensmittel**

5 % Rabattmarken  
Hauslieferung



Schirme ab 9.50      Taschenschirme ab 19.80

Original-KNIRPS ab 39.50

Überziehen von Taschenschirmen in 2 Tagen

Herrenhüte      Socken      Strümpfe      Handschuhe      Lederwaren      Brautschleier

Fehlen Ihnen nach Ladenschluß **Strümpfe** oder **Tabakwaren**, hilft Ihnen unser **Automat** in der **Passage** aus der Verlegenheit. Machen Sie bitte die Probe.

5 % Rabattmarken

*Rosel Foller*

TELEFON 041 • 84 16 86  
ENGELBERGSTR. 2 • STANS



Heizöl    Dieselöl    Benzin  
Holz und Kohlen

Josef Gut    Stans

Stansstad

Buochs

Engelbergstraße 40  
Tel. 84 13 75

Kehrsitenstraße  
Depot: Oskar Christen

Ennetbürgerstraße  
Depot: Franz Scheuber



# Dauerform- Welle

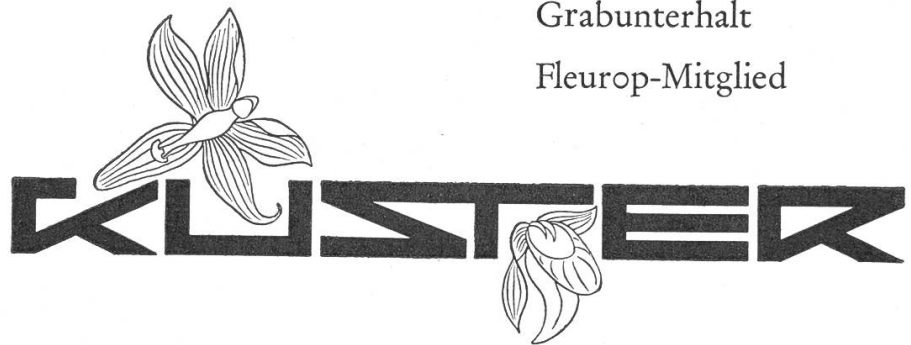
Durch die neue  
extra milde  
Dauerform-Welle  
erhalten Sie eine  
schöne weiche und  
haltbare Frisur.

**Giezendanner**  
**eidg. dipl.**  
**Damencoiffeur**  
**Stans**



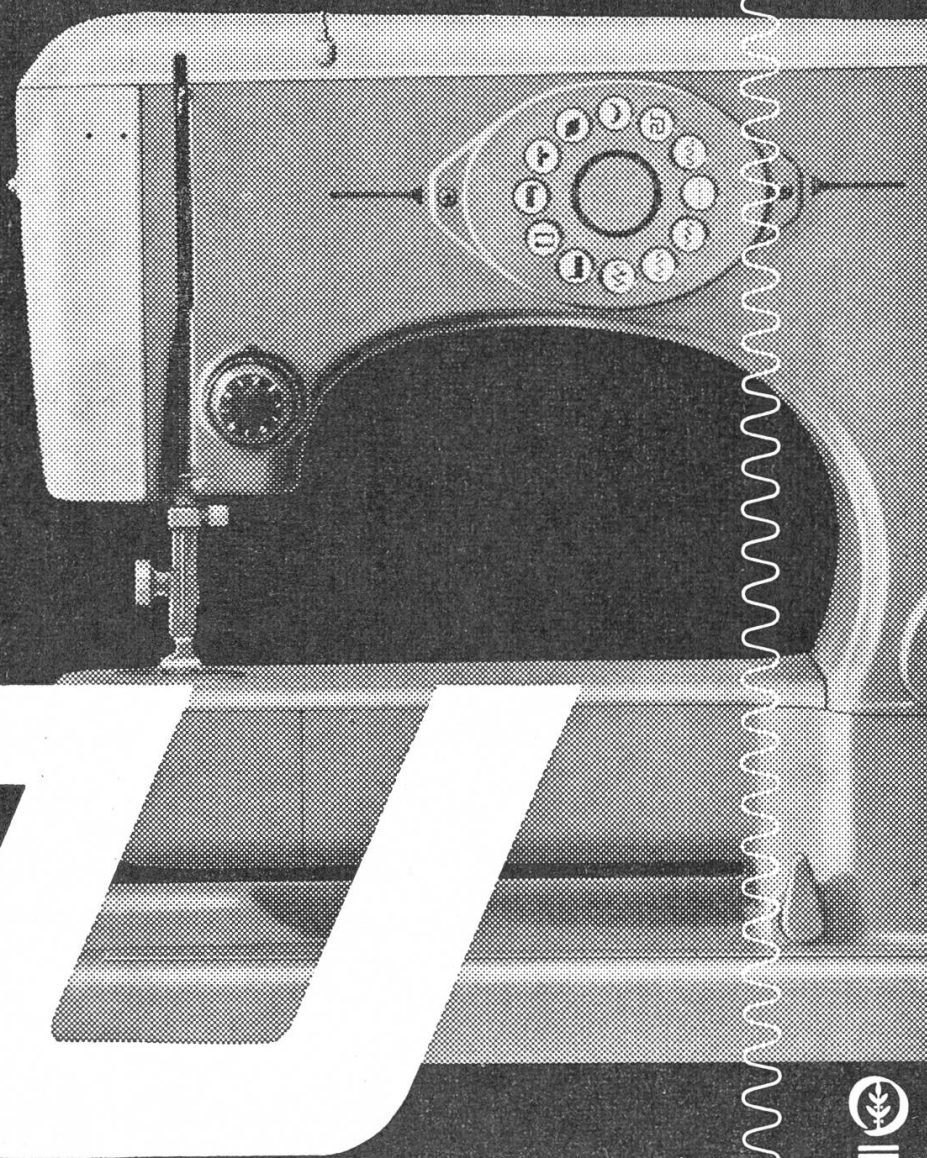
## Handelsgärtnerei Gartengestaltung

Topfpflanzen  
Schnittblumen  
Binderei  
Neuanlagen  
Steinarbeiten  
Gartenumänderungen  
Gartenunterhalt  
Grabanpflanzungen  
Grabunterhalt  
Fleurop-Mitglied



Stans Telefon 84 12 85 Filiale Ennetbürgen Telefon 84 56 14

## TURISSA-Nähmaschinen eilen ihrer Zeit voraus



Mit der TURISSA-Wunderstichwählscheibe wird das Nähen einfacher als telefonieren. Ein Blick, ein Griff an der einfachen 2-Knopfbedienung, und die TURISSA näht die schönsten Stiche nach Wunsch und Wahl auf dick und dünn.

# TURISSA

Dank des klemmfreien Schiffchens (Antiblock) kein Fadenklemmen, kein Blockieren der Maschine.

**G. Kaiser**  
Stans  Stansstadterstr. 15  
Telephon 84 12 12

## Post-Tarife Schweiz

<b>Briefe, Briefpapiere</b>	<b>Rp.</b>	dazu für je weitere 10 Fr. oder Bruchteil	<b>Rp.</b>
a. bis 250 g (im Umkreis von 10 km - 10Rp.)	20	bis 100 Fr.	10
b. über 250 bis 1000 g ganze Schweiz	30	dazu für je weitere 100 Fr. oder Bruchteil	
<b>Postkarten:</b> einfache	10	bis 1000 Fr.	20
doppelte (mit Antwort)	20	über 1000.— bis 2000.—	300
<b>Drucksachen:</b>		<b>Einzugsaufträge:</b> Taxe der eingeschriebenen	
a. gewöhnliche (adressierte) bis 50 g	5	Briefe, dazu eine vom Absender zu ent-	
über 50—250 g	10	richtende Einzugstaxe von	20
über 250—500 g	15	Uebergabe an Betreibung und Protest	20
über 500—1000 g	25	<b>Postanweisungen</b> (Höchstbetrag 10,000 Fr.):	
b. ohne Adresse:		bis 20 Fr.	20
bis 50 g (im Höchstmaß 18×25)	3	über 20 bis 100 Fr.	30
über 50—100 g (im Höchstmaß 21×29,7)	5	dazu für je weitere 100 Fr. (bis 500 Fr.)	10
c. zur Ansicht (zusammen für den Hin- und		dazu für je weitere 500 Fr.	
Rückweg): bis 50 g	8	oder Bruchteil davon	10
über 50—250 g	15	<b>Eilzustellung</b> (Expressen), nebst ordentlicher	
über 250—500 g	20	Beförderungstaxe:	
500—1000 g	30	1. von Sendungen bis 1 kg. Post- und Zah-	
<b>Blindenschriften:</b> gratis (Höchstgewicht 7 kg)		lungsanweisungen mit den Beträgen:	
<b>Warenmuster:</b>		a. im Umkreis von 1½ km oder im ge-	
a. gewöhnliche (adressierte) bis 250 g	10	schlossenen Dorfgebiet	80
über 250—500 g	20	b. für jeden weitem ½ km mehr	40
b. ohne Adresse bis 50 g	5	2. von Sendungen über 1 kg:	
über 50 g: wie unter a hievor		a. im Umkreis von 1½ km usw.	100
<b>Einschreibung</b> für alle Sendungen hievor	20	b. für jeden weitem ½ km mehr	50
<b>Pakete</b> (Stücksendungen):	<b>Sperrgut:</b>	<b>Telephon-Gesprächstaxen:</b>	
a. bis 250 g	30	im Ortsverkehr für jedes Gespräch	10
b. über 250 g bis 1 kg	40	Ferngespräch zur Tageszeit für je 3 Minuten	
c. über 1 bis 2½ kg	60	oder Bruchteil:	
d. über 2½ bis 5 kg	90	bei Entfernungen	
e. über 5 bis 7½ kg	120	bis ca. 10 km	20
f. über 7½ bis 10 kg	150	von ca. 10— 20 km	30
g. über 10 bis 15 kg	200	von ca. 20— 50 km	50
h. über 15 bis 50 kg je nach der Entfernung.		von ca. 50—100 km	70
Auskunft am Postschalter.		über 100 km	100
<b>Wertsendungen</b> (Wertangabe unbeschränkt)		Zuschlag für jede Gesprächseinheit bei Be-	
nebst vorstehender Stücktaxe:		nützung einer öffentlichen Sprechstation:	
a. für Wertangaben bis 300 Fr.	20	im Ortsverkehr und bis auf 10 km per	
b. für Wertangaben über 300 bis 500 Fr.	30	3 Minuten	10
dazu für jede weitere 500 Fr. oder Bruchteil	10	im übrigen Verkehr	20
<b>Nachnahmen</b> (Gebühr nebst ordentlicher Be-		<b>Telegramm-Taxen:</b>	
förderungstaxe): für Beträge bis 5 Fr.	15	Bis 15 Worte	125
für Beträge über 5 bis 20 Fr.	20	jedes weitere Wort	5

## Post-Tarife Ausland

<b>Briefe</b> , bis 20 g	50	<b>Einschreibung</b> aller vorgenannten Sendungen	
für je weitere 20 g	30	(einschließlich Empfangsschein)	50
<b>Postkarten</b> , einfache	30	<b>Wertbriefe</b> , gewöhnliche Brieffaxe, dazu	
doppelte mit bezahlter Antwort	60	Einschreibtaxe	50
<b>Geschäftspapiere</b> , für je 50 g	10	Werttaxe für je 300 Fr.	60
Mindesttaxe	50	<b>Antwortscheine</b> , Verkauf durch die Poststellen,	
<b>Drucksachen</b> , für je 50 g	10	das Stück	60
<b>Blindenschriften</b> , bis 7 kg unentgeltlich		der Umtausch ausländischer erfolgt durch	
<b>Warenmuster</b> , für je 50 g	10	die Poststellen gegen Frankomarken im	
Mindesttaxe	20	Werte von 50 Rp. Umtauschfrist unbe-	
<b>Päckchen</b> , für je 50 g	20	schränkt.	
* Mindesttaxe	100	<b>Eilzustellung</b> (vom Absender zu entrichten):	
		a. für Briefpostsendungen	80
		b. für Pakete	110

Die

# Nidwaldner Werktagsracht

ist ein hübsches, währschaftes Kleid, das so recht zu Volk und Gegend paßt.

Handweb-Stoffe, zugeschnittene und fertige Werktagstrachten für Frauen, Töchter und Mädchen erhalten Sie bei

***E. Aehermann***  
STOFFE + KONFEKTION, *Stans*,



Licht Kraft

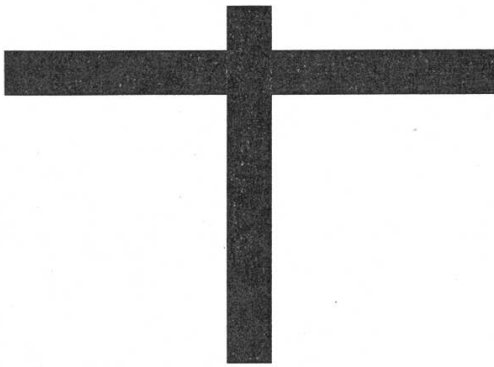
Telefon

***Othmar Odermatt***

Tel. 84 15 48

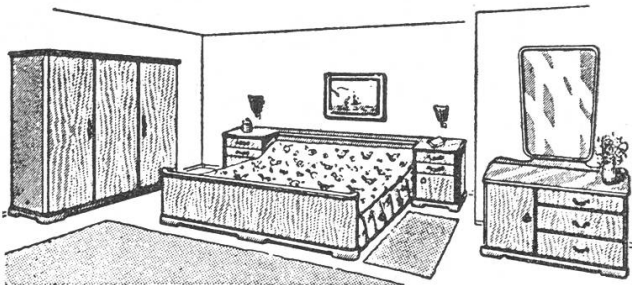
**Prompter Reparaturservice für sämtliche Apparate  
und Maschinen**

# Kruzifixe



mit geschnitzten Holzkorpus von verschiedenen bekannten Bildhauern, oder Korpus aus Metall oder Hartguß in reicher Auswahl. Besuchen Sie bitte ganz unverbindlich unsere ständige Ausstellung. Stets großes Lager in gerahmten religiösen Bildern, Statuen, Gebetbüchern und Rosenkränzen sowie Weihwasserkesseln.

Franz von Matt   Papeterie, Devotionalien   Stans

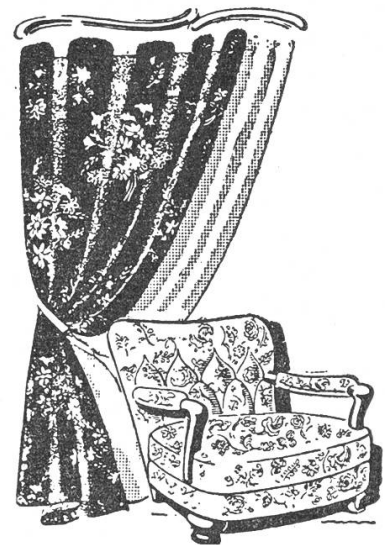


Schlafzimmer  
Wohnzimmer  
Komplette Aussteuern

## Felix Odermatt

Stans

Telefon 841387



Polstermöbel  
Vorhänge  
aus eigener  
Werkstatt

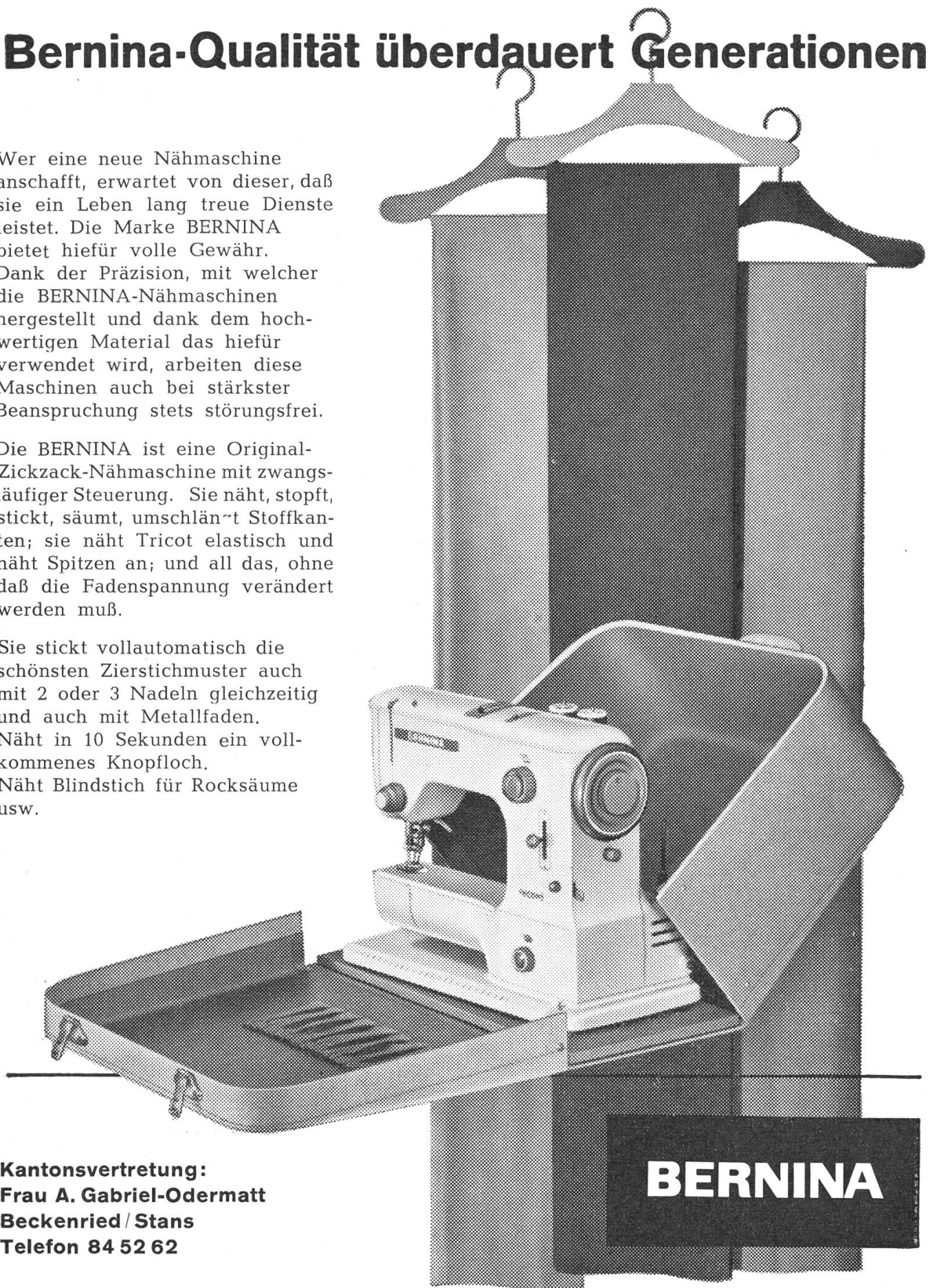


# Bernina-Qualität überdauert Generationen

Wer eine neue Nähmaschine anschafft, erwartet von dieser, daß sie ein Leben lang treue Dienste leistet. Die Marke BERNINA bietet hierfür volle Gewähr. Dank der Präzision, mit welcher die BERNINA-Nähmaschinen hergestellt und dank dem hochwertigen Material das hierfür verwendet wird, arbeiten diese Maschinen auch bei stärkster Beanspruchung stets störungsfrei.

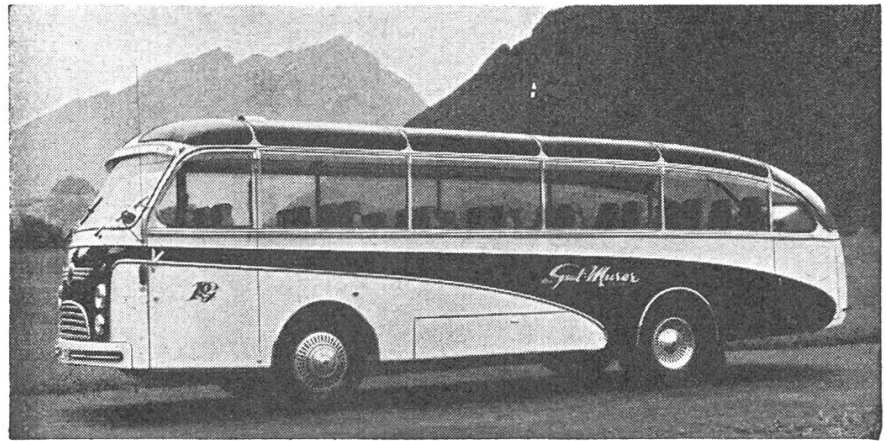
Die BERNINA ist eine Original-Zickzack-Nähmaschine mit zwangsläufiger Steuerung. Sie näht, stopft, stickt, säumt, umschlägt Stoffkanten; sie näht Tricot elastisch und näht Spitzen an; und all das, ohne daß die Fadenspannung verändert werden muß.

Sie stickt vollautomatisch die schönsten Zierstichmuster auch mit 2 oder 3 Nadeln gleichzeitig und auch mit Metallfaden. Näht in 10 Sekunden ein vollkommenes Knopfloch. Näht Blindstich für Rocksäume usw.



**Kantonsvertretung:**  
**Frau A. Gabriel-Odermatt**  
**Beckenried / Stans**  
**Telefon 84 52 62**

**BERNINA**



## **Auto-Reisen Robert Gut-Murer, Stans**

Telefon 841181

## **Ersparniskasse Nidwalden Stans** **Agentur in Hergiswil a. See**

Bilanzsumme Fr. 40 000 000.—

Reserven Fr. 3 000 000.—

Trotz der segensreichen AHV ist das individuelle Sparen eine Notwendigkeit.

Bedienen Sie sich dabei eines Sparheftes unserer Bank bei zurzeit  $2\frac{3}{4}$ —3 0/0-iger Verzinsung und die Freude über das stete Anwachsen Ihrer Vorsorge wird nicht ausbleiben.

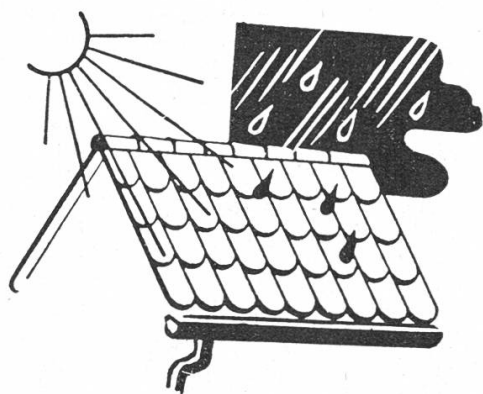
## **Robi Odermatt Stans Bildhauer**

**Grabmale, Kruzifixe**

**Portrait, Statuen aller Art**

Anfertigung auf Bestellung in Holz,  
Zement, Stein und Kunststein

Telefon 84 17 14 Spielgasse 3  
Wenn keine Antwort 84 17 26  
Bahnhofstraße 2



## **Bau-Spenglerei**

Fachgerechte Ausführung  
sämtlicher Spenglerarbeiten  
Flachbedachungen  
Blitzschutzanlagen  
Verkauf von Ofenrohr-Artikeln



Stans  
Telefon 84 11 10





Frühling  
Sommer  
Herbst  
Winter

immer ist es angenehm,  
einen Plattenspieler, einen  
guten Radio-Apparat  
oder gar einen modernen  
Televisionsapparat vom  
Fachgeschäft Büchel-Binkert  
Stans zu besitzen.



Stans Tel. 84 14 28

Filiale Ennetbürgen Tel. 84 59 55

# Auto-Fahrschule



**für Car, Lastwagen, Personenwagen und Motorrad** auf modernsten vollsynchronisierten Schulwagen.

Durch neueste Ausbildungsmethode am Verkehrstisch, Lichtbilder und Film.

Auch in Fremdsprache.

Prima Referenzen durch mehrjährige Erfahrung auf allen Kat.

**Autovermietung an Selbstfahrer 5—8 Plätze** zu günstigen Bedingungen.

# A. Barmettler Buochs

staatlich geprüfter Fahrlehrer

Telefon 84 58 44

# Nidwaldner Kantonalbank

*Gegründet 1879 Staatsgarantie*

■ *Eine sichere Existenz* ist wohl die beste Grundlage für Familie und Volk. In diesem Bestreben sucht unser Land den Anschluß an die schweizerische Wirtschaft durch die Sanierung der Verkehrsverhältnisse und die Schaffung sicherer und guter Arbeitsmöglichkeiten. Andererseits ist jeder Kantons-einwohner verpflichtet, durch vollen Einsatz seiner Arbeitskraft die sichere Existenz zu suchen.

■ Die Kantonalbank unterstützt die Bestrebungen der Wirtschaft durch die *Gewährung von Krediten*.

■ Die Schaffung der hierfür notwendigen Mittel erfordert aber eine umfangreiche Kapitalbildung, die nur über die *Spartätigkeit* des Volkes möglich ist.

■ Die Kantonalbank bietet *erstklassige Möglichkeiten für Geldanlagen*, sei es

- in Kassa-Obligationen
- in Konto-Korrent, jederzeit verfügbar,  
oder
- auf Sparkassa-Konto und
- auf Depositen-Konto.

■ Sie ist auch in der Lage, Sie in allen finanziellen Angelegenheiten fachmännisch zu *beraten*.

HAUPTSITZ STANS      Postcheck-Konto VII/14

FILIALE HERGISWIL      Postcheck-Konto VII 13 993

*Agenturen in Beckenried, Buochs, Ennetbürgen und Wolfenschießen*

## Behörden

### Bundesrat:

Prof. Dr. Friedrich Wahlen, Politisches Departement (Bundespräsident)	Trimstein	1901
Paul Chaudet, Militärdepartement (Vizepräsident)	Corsier	1904
Dr. Jean Bourgknecht, Finanz- und Zolldepartement	Fribourg	1902
Dr. Willy Spühler, Post- und Eisenbahndepartement	Zürich	1902
Ludwig von Moos, Justiz- und Polizeidepartement	Sachseln	1910
Prof. Dr. Hans-Peter Tschudi, Departement des Innern	Basel	1913
Hans Schaffner, Volkswirtschaftsdepartement	Gränichen	1908

### NIDWALDEN:

**Nationalrat:** Dr. J. Odermatt, Buochs. — **Ständerat:** Werner Christen, Wolfenschießen

**Regierungsrat** (Amtsperiode 1959—62):

Blättler Remigi, Landammann 1961/62, Militärdepartement	Hergiswil	1899
Odermatt Josef Dr. jur., Landesstatthalter 1961/62, Erziehungsdepartement	Buochs	1892
Albrecht August, Baudepartement	Buochs	1907
Blättler Werner, Landwirtschafts- und Forstdepartement	Wolfenschießen	1905
Flühler Adolf, Finanzdepartement	Oberdorf	1894
Frank Josef, Armen- und Vormundschaftsdepartement	Ennetbürgen	1903
Gräni Alfred, Dr. med. vet., Chef des Gemeindedepartements und Fabrikwesens	Stans	1907
Vokinger Walter, Steuerdepartement	Stans	1906
Wyrtsch Josef, lic. jur., Justiz- und Polizeidepartement	Buochs	1902

**Obergericht:** Dr. Josef Gander, Stans (Präsident), Justin Agner, Ennetbürgen, Eduard Lussy, Stans, Arnold Durrer, Stansstad, Otto Blaettler, Stans, Ernst Rengger, Stans, Alois Zumbühl, Wolfenschießen, Paul Niederberger, Oberdorf, Josef Meyer, Buochs, Dr. A. Sigg, Hergiswil.

**Kantonsgerecht:** Lic. jur. Paul Amstad, Beckenried (Präsident), Eduard Müller, Hergiswil, Remigi Christen, Wolfenschießen, Alois Mathis, Ennetbürgen, Alfred Odermatt, Ennetmoos, Eugen Wyß, Stans, Walter Odermatt, Obbürgen, Dir. Franz Huber, Beckenried, Hansjakob Fuchs, Buochs.

**Landrat:** Eduard Engelberger (Präsident), Josef Wyrtsch (Vizepräsident). **Stans:** von Matt A., Lussi W., Durrer K., Engelberger E., Odermatt J., Niederberger G., Müller G., Dr. Balbi J., Oechslin L., Zumbühl J., Waser P., Christen P. **Ennetmoos:** Schallberger E., Zimmermann W., Barmettler A. **Dallenwil:** Odermatt A., Niederberger A., Niederberger J. **Stansstad:** Amstutz J., Praloran Th., Joller W., Hermann J. **Oberdorf:** Lussi J., Flühler W., von Büren F., Wyrtsch J., Christen A. **Buochs:** Fuchs H., Odermatt W., Wyrtsch J., Amstad A., Wyrtsch E., Baumgartner W., Zimmermann W. **Ennetbürgen:** Frank A., Hug E., Odermatt M., Achermann R. **Wolfenschießen:** Niederberger K., Gabriel A., Waser A., Zumbühl F., Blättler A. **Beckenried:** Amstad O., Murer G., Murer R., Amstad J., Käslin P., Amstad E. Dr. **Hergiswil:** Keiser E., Kaufmann H., Lussi W., Trutmann E., Räber A., Oetiker E., Hug J., Blättler R., Guidali V. **Emmetten:** Würsch E., Würsch A.

### OBWALDEN:

**Nationalrat:** Dr. jur. H. Ming, Sarnen. — **Ständerat:** G. Odermatt, Sarnen.

**Regierungsrat:**

Gasser Hans, Landammann, Baudepartement	Lungern	1902
Dillier-Wyrtsch Christian, Landesstatthalter, Finanzdepartement	Sarnen	1904
Heimann Oskar, Polizeidepartement	Alpnach	1904
Infanger Eduard, Militärdepartement	Engelberg	1911
von Wyl Leo, Staatswirtschaftsdepartement	Sarnen	1903
Ettlin Josef, Departement des Vormundschafts- und Armenwesens, sowie Gemeindedepartement	Kerns	1899
Britschgi Ignaz Dr., Justizdepartement	Sarnen	1921

**Obergericht:** Arquint C., Dr. jur., Sachseln (Präsident) Wirtz Th., Sarnen (Vizepräsident), Eberli J., Giswil, Fäßler Karl Dr., Alpnach, Halter H., Giswil, Imfeld O., Lungern, Berchtold-Halter J., Giswil.

**Kantonsgerecht:** Durrer F., Dr. jur., Alpnach (Präsident), Ettlin A., Sarnen (Vizepräsident), Gasser K., Sachseln, Amgarten B., Lungern, Kuchler P., Kerns, Heuberger H., Sarnen, Bucher K., Kerns.

**Kantonsrat:** **Sarnen:** Imfeld J., von Wyl Aug., Durrer O., Burch J., von Wyl A., Kiser J., Dillier J., Zumstein W., Burch H., Kathriner E. **Kerns:** Bucher Aug., Blättler Emil, Ettlin Arnold, Windlin Arnold, Ettlin Anton. **Sachseln:** Spichtig Josef, Schälín J., Rohrer A., Omlin Alois. **Alpnach:** Lüthold Ernst, Bäbi Johann, Langensand Walter, Blättler J., Kiser A. **Giswil:** Berchtold Siegfried, Halter-Enz Josef, Durrer Arnold, Abächerli A. **Lungern:** Imfeld Siegfried, Imfeld Paul, Gasser Hans. **Engelberg:** Matter Hans, Höchli Alexander, Heß Eugen, Hurschler Josef.

# R. Nöpflin      Beckenried



Telefon 84 53 18

**Chaletbau  
Schreinerei  
Zimmerei**

Neu-, Um- und Aufbauten jeder Art  
Uebernahme **schlüsselfertiger Bauten** unter billigster Berechnung

Auch Sie werden staunen und eine



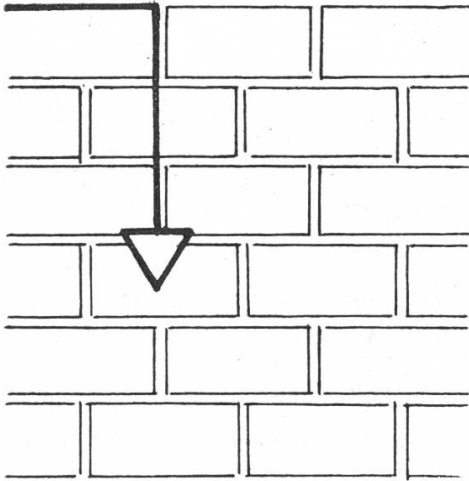
## *Anker* Nähmaschine

wählen. Gerade und zick-zack nähen, sticken, verweben (stopfen, wiffeln), Knopfloch, Blindstich, 1—5 farbige Zierstiche in einem Arbeitsgang. Auswechselbare Kurven. Kein Fadenklemmen, kein Blockieren. Zwangsläufige Zickzack-Steuerung. Eingebauter Motor, schöner bequemer Fußanlasser, schwenkbares Licht. Koffer. Aeußerst praktisches Freiarm-Tischchen mit Schublade und allen Zutaten.

**Begeisterte Kunden-Referenzen.**

**Bar- oder Teilzahlung. Langjährige Garantie. Gratis-Unterricht** nach Wunsch. Unverbindliche **Vorführung** durch die Vertretungen:

**Buochs:**    A. Barmettler-Christen, Allmendstrasse,    Telefon 84 58 44  
**Kerns:**     Frau V. Britschgi-Hof, Bahnhofstrasse,    Telefon 85 23 35  
**Luzern:**    F. Klein, Pilatusstrasse 28,    Telefon (0 41) 3 35 65



Hochbauarbeiten  
Tiefbauarbeiten  
Straßenbau  
Baggerarbeiten  
Umbauarbeiten  
Reparaturen  
Plattenarbeiten  
Baumaterialhandel

# ACHERMANN AG. BUOCHS

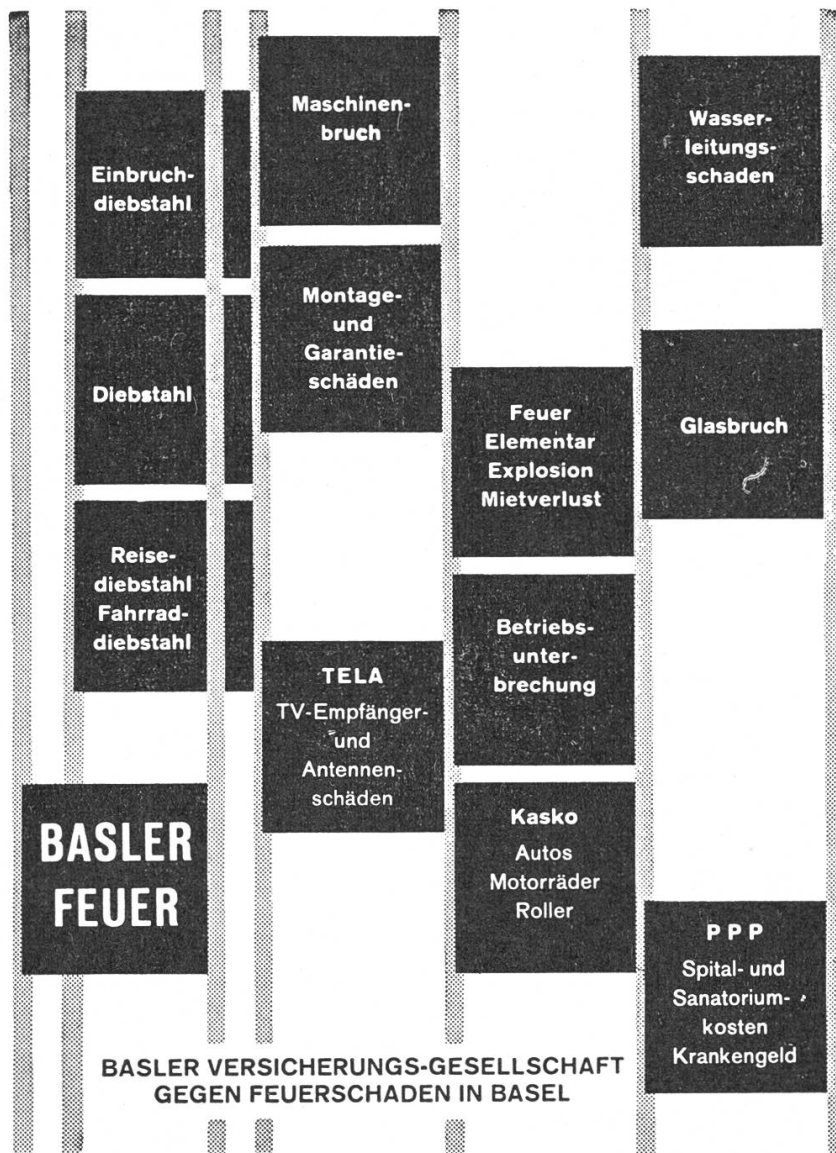
Telefon 84 5791 / 84 5506



Teppiche  
Vorhänge  
Bodenbeläge  
Möbel  
Polstermöbel  
Gartenmöbel  
Bettwaren  
Kinderwagen  
Lederwaren  
Sonnenstoren  
Lamellenstoren  
Wagenblachen

Telefon 84 1359





Agenturen in allen größeren Ortschaften

Organisationsinspektor für den Kanton Unterwalden:

**Karl Langensand, Alpnach Dorf, Telefon 76 13 56**

Generalagentur für die Zentralschweiz:

**Müller & Grünvogel, Luzern, Hirschengraben 7, Telefon 2 05 65 / 3 47 75**



# Neuenburger

**Schweizerische Allgemeine  
Versicherungs-Gesellschaft in Neuenburg**  
Gegründet 1869

## EINIGE DATEN AUS UNSERER GESCHICHTE

**1869**

Gründung der Gesellschaft

**1870**

Aufnahme der Transportversicherung

**1922**

Aufnahme der Feuer-, Betriebsunterbrechungs-,  
Diebstahl-, Glas- und Wasser-Versicherungen

**1924**

Aufnahme der Unfall- und Haftpflichtversicherung

**1925**

Gründung der «**NEUENBURGER**»  
Lebensversicherungs-Gesellschaft

**1956**

Aufnahme der Motorfahrzeug-Versicherung

**1957**

Erteilung der Konzession für die Maschinenbruch-  
und Kautionsversicherung

**HEUTE** —

**besteht die «NEUENBURGER»  
seit 93 Jahren**

93 Jahre Erfahrung

93 Jahre Aufbau

93 Jahre Vertrauen

**Generalagentur Stans: Otto Dönni, Buochserstraße 24, Telefon 84 14 52**

**Inspektor: Julius Bättig, Buochserstraße 19, Telefon 84 21 04**